



TETÁPY  
JEHECHAUKA  
SÁMBYHYHA  
SECRETARÍA  
NACIONAL  
DE TURISMO

## 63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas y Seminario Internacional sobre el Empoderamiento de la Mujer en el Sector Turístico

Asunción (Paraguay)  
12 y 13 de abril de 2018

CAM/63/NI  
Madrid, 15 de febrero de 2018  
Original: español

### NOTA DE INFORMACIÓN

#### 1. LUGAR Y FECHAS

El **Seminario Internacional sobre el Empoderamiento de la Mujer en el Sector Turístico** se celebrará el jueves 12 de abril, de 09:00 a 17:15 horas.

La **63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas (CAM)** se celebrará el viernes 13 de abril de 09:00 a 16:00 horas.

La 63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas y el Seminario Internacional se celebrarán en:

**De las Torres Hotel y Centro de Eventos**  
Dirección: Complejo Paseo La Galería, Torre del  
Paseo 1, Pisos 9  
Avda. Santa Teresa y Aviadores del Chaco  
Teléfono: +595216594600 / +595986758782  
[www.delastorreshotel.com](http://www.delastorreshotel.com)

#### 2. REGISTRO

El formulario de participación para ambos eventos está disponible en el enlace siguiente:  
<http://americas.unwto.org/webform/registration-form-formulario-de-registro-cam63>.

Se ruega a los participantes que lo completen **antes del 30 de marzo**. Para cualquier pregunta o solicitud de información adicional, pueden ponerse en contacto con:

Secretaría Nacional de Turismo (SENATUR)	Organización Mundial del Turismo (OMT)
Sra. Teresa Espínola Directora General de Productos Turísticos Tel.: +595 21 44 1530 Interno 171 Fax.: +595 21 44 1530 Celular: +595 981 240709 E-mail: <a href="mailto:tespinola@senatur.gov.py">tespinola@senatur.gov.py</a> Web: <a href="http://www.senatur.gov.py">www.senatur.gov.py</a>	Sra. Esther Ruiz Programa Regional para las Américas Tel.: + 34 91 567 81 77 Fax: + 34 91 571 37 33 E-mail: <a href="mailto:cam@unwto.org">cam@unwto.org</a> Web: <a href="http://www.unwto.org">www.unwto.org</a>

### 3. FORMALIDADES DE ENTRADA

1. Países del MERCOSUR: (Argentina, Brasil, Uruguay) y asociados (Chile, Bolivia, Perú, Colombia, Ecuador): no requieren visado y pueden viajar con su documento de identidad. (No necesitan pasaporte).
2. Para los demás países del Cono Sur: (Venezuela) y países de América Central: (Panamá, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica): no requieren visado, pero sí requieren de pasaporte vigente.
3. Los nacionales de la República Dominicana y Guatemala, portadores de pasaportes oficiales o diplomáticos, no precisan visado para ingresar al país. En caso de que no cuenten con dicho pasaporte, deberán presentar visado.
4. Para los demás países del Caribe: (Puerto Rico, Haití, Cuba, Aruba, Bahamas, Jamaica y Antillas Neerlandesas): necesitan pasaporte vigente y visado.
5. Para los países de América del Norte: EE.UU y Canadá requieren pasaporte vigente y visado. México no requiere visado, pero sí pasaporte vigente.

La SENATUR se encargará de gestionar el pedido oficial a la Cancillería Nacional para la obtención de los visados correspondientes. Para ello deberán enviar el pasaporte vigente escaneado, antes del **martes 13 de marzo de 2018**, a la siguiente dirección de correo electrónico:

Sr. Odilón Peralta  
Jefe del Departamento de Facilitación Turística  
e-mail: [facilitacion@senatur.gov.py](mailto:facilitacion@senatur.gov.py)

Documentación que se deberá presentar para la tramitación del visado:

- 1) Copia del pasaje de ida y vuelta
- 2) Copia de la reserva de hotel
- 3) Invitación de la Secretaría Nacional de Turismo de Paraguay al evento
- 4) Carnet de residencia, visa o ingreso migratorio para ciudadanos que viven en otro país
- 5) Constancia de solvencia económica

Para mayor información, se recomienda a los participantes que se dirijan a las respectivas embajadas o consulados de Paraguay o a la página del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Paraguay: <http://www2.mre.gov.py/> y Dirección General de Migraciones: <http://www.migraciones.gov.py/>

### 4. TRANSPORTE Y ALOJAMIENTO

La Secretaría Nacional de Turismo gestionará el transporte interno de los participantes:

Sr. Odilon Peralta  
E-mail: [operalta@senatur.gov.py](mailto:operalta@senatur.gov.py)  
Tel.: +595 21 450 965 int 138  
Dirección: Palma 468 Asunción, Paraguay  
Web: [www.senatur.gov.py](http://www.senatur.gov.py)

## A. TRANSPORTE

El Gobierno de Paraguay organizará un servicio de recepción a las delegaciones en el Aeropuerto Internacional “Silvio Pettitrossi”, en Luque, Gran Asunción y asegurará el traslado gratuito de los participantes, tanto a la llegada como a la salida, entre el aeropuerto y los hoteles indicados en esta nota de información.

A los delegados y demás participantes que no estén alojados en el hotel sede, se les proveerá un servicio de traslado desde los hoteles indicados en esta nota de información hasta el hotel sede, para el desarrollo de la sesión de trabajo.

Con el fin de que las autoridades locales puedan organizar este servicio de traslados, se ruega a los delegados que especifiquen si lo requieren en el formulario de participación, indicando sus datos de llegada, salida y alojamiento.

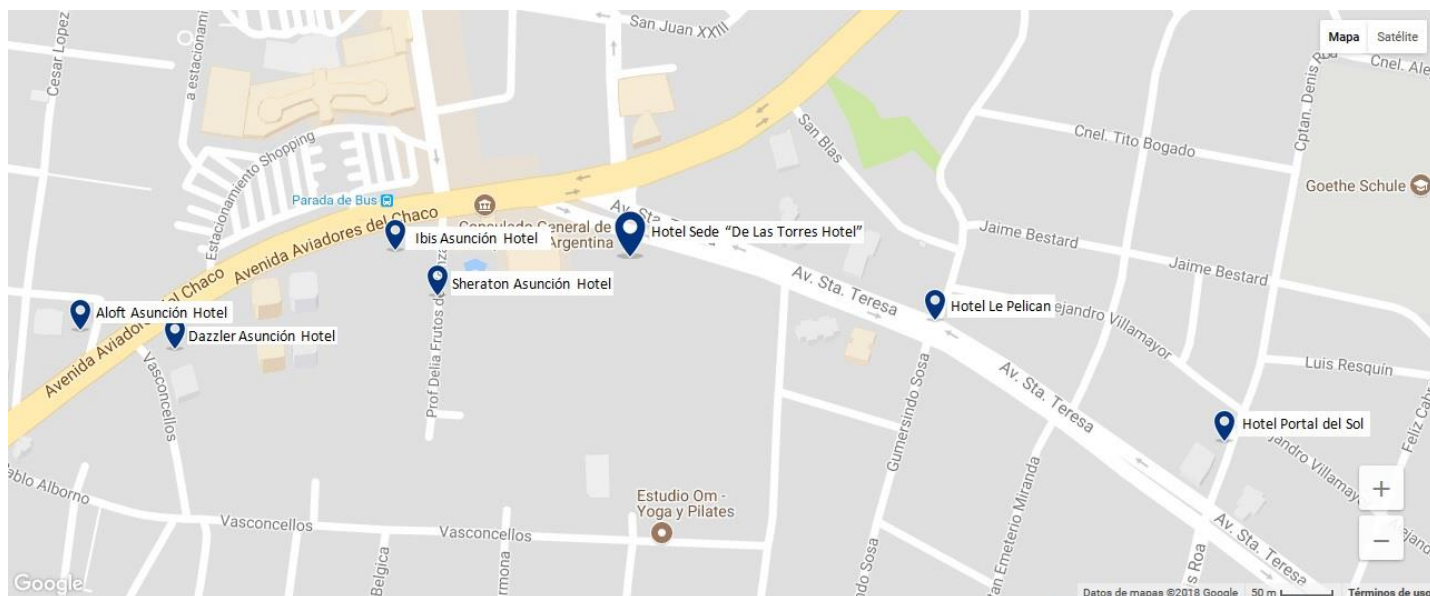
## B. ALOJAMIENTO

Los asistentes a la 63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas (CAM) y al Seminario podrán beneficiarse de tarifas preferentes en los hoteles seleccionados para el evento:

HOTEL	TARIFAS	DIRECCIÓN
<b>De las Torres Hotel y Centro de Eventos (Hotel Sede)</b>	<b>Clásica Sencilla:</b> USD 95 <b>Clásica con desayuno incl.:</b> USD 105 <b>Clásica doble con desayuno incl.:</b> USD 115 <b>Superior:</b> USD 105 <b>Superior con desayuno incl.:</b> USD 115 <b>Superior doble con desayuno incl.:</b> USD 125	Complejo Paseo La Galería, Torre del Paseo 1, Pisos 9. Avda. Santa Teresa y Aviadores del Chaco Tel: +595 21 659 4600 / +595 98 675 8782 <a href="http://www.delastorreshotel.com">www.delastorreshotel.com</a>
<b>Sheraton Hotel</b>	<b>Sencilla:</b> USD 130 + IVA <b>Doble:</b> USD 140 + IVA.	Avenida Aviadores Del Chaco 2066, Asunción, Paraguay Tel: +595 21 617 7000 <a href="http://www.sheraton-asuncion.com.py/">http://www.sheraton-asuncion.com.py/</a>
<b>Aloft</b>	<b>Sencilla:</b> USD 99,00 <b>Doble:</b> USD 110,00	Avenida Aviadores del Chaco 1761, Asunción Tel: +595 21 247 7000 Paraguay <a href="http://www.aloftasuncion.com/es">http://www.aloftasuncion.com/es</a>
<b>Dazzler</b>	<b>Sencilla:</b> USD 80,00 <b>Doble:</b> USD 85,00	Avenida Aviadores del Chaco y Vasconcellos, frente a Shopping del Sol (Junto al World Trade Center) Tel: +595 21 601 626 <a href="https://www.dazzlerhoteles.com/es/hoteles/paraguay/hoteles-en-asuncion/dazzler-asuncion/">https://www.dazzlerhoteles.com/es/hoteles/paraguay/hoteles-en-asuncion/dazzler-asuncion/</a>
<b>Ibis</b>	<b>De domingos a jueves:</b> USD 75,00 <b>Viernes y sábados:</b> 65,00 USD <b>No incluye desayuno.</b> Costo: 8,00 USD.	Aviadores del Chaco 2060, 1771 Asunción, Paraguay Tel: +595 21 6201 000 <a href="http://www.ibis.com/es/hotel-7324-ibis-asuncion/index.shtml">http://www.ibis.com/es/hotel-7324-ibis-asuncion/index.shtml</a>
<b>Le Pelican</b>	<b>Sencilla:</b> UDS 41,50 <b>Doble:</b> USD 61,50	Avda. Santa Teresa, esq. Gumercindo Sosa   a 2 Cuadras de la Avda. Aviadores del Chaco,

		Asunción, Paraguay <a href="https://www.tripadvisor.com.ar/Hotel_Review-g294080-d2176885-Reviews-Hotel_Le_Pelican-Asuncion.html">https://www.tripadvisor.com.ar/Hotel_Review-g294080-d2176885-Reviews-Hotel_Le_Pelican-Asuncion.html</a>
<b>Portal del Sol</b>	<b>Sencilla:</b> USD 41,00 <b>Doble:</b> USD 48,00	Av. Denis Roa 1455 c/ Sta Teresa Tel.:+ 595 21 609 395 <a href="http://www.hotelportaldelsol.com/">http://www.hotelportaldelsol.com/</a>

## 5. PLANO DE UBICACIÓN DE LOS HOTELES



## 6. INSCRIPCIÓN Y TARJETAS DE ACREDITACIÓN

El acceso a las zonas reservadas para las reuniones estará permitido exclusivamente a los participantes que lleven su tarjeta de acreditación. Los participantes pueden obtenerla en el mostrador de inscripción en De las Torres Hotel y Centro de Eventos. Dirección: Complejo Paseo La Galería, Torre del Paseo 1, Piso 9, Asunción, Paraguay.

## 7. DOCUMENTOS DE TRABAJO

La Secretaría de la OMT proporcionará a los participantes la versión electrónica de los documentos de trabajo de la 63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas junto con los documentos relacionados con el Seminario, en el enlace a continuación:

<http://americas.unwto.org/es/event/63-reunion-de-la-comision-regional-de-la-omt-para-las-americas>

Se informa a los participantes que, siguiendo la política de protección medioambiental aplicada en todo el sistema de las Naciones Unidas, los documentos para la reunión de la CAM y el Seminario no se distribuirán en papel en el lugar del evento. Por este motivo, se ruega a los participantes que lleven consigo su propio juego de documentos.

## 8. IDIOMAS DE TRABAJO

Los idiomas de trabajo de la 63ª reunión de la Comisión Regional de la OMT para las Américas y del Seminario serán español e inglés. Se contará con traducción simultánea para ambos idiomas.

## 9. LISTA DE PARTICIPANTES

La Secretaría de la OMT preparará una lista provisional de participantes, a partir de las respuestas recibidas a las invitaciones, y la distribuirá junto con las decisiones de la reunión de la Comisión.

## 10. OTRA INFORMACIÓN DE INTERÉS

### ✓ **Clima**

Durante el mes de abril, en la ciudad de Asunción y el Departamento Central, la temperatura mínima de la estación es de 22°C, caluroso en horas del mediodía / tarde, mientras que por las mañanas / noches refresca moderadamente. La temperatura mínima / máxima oscila entre los 17° y 30° C.

### ✓ **Hora oficial**

Paraguay utiliza Greenwich Mean Time (GMT - 4).

### ✓ **Moneda oficial**

La moneda oficial de Paraguay es el guaraní (PYG). El tipo de cambio aproximado en el mes abril de 2018 es de 5.600 PYG por 1 dólar de los Estados Unidos.

### ✓ **Idioma**

Las lenguas oficiales en Paraguay son el español y el guaraní.

### ✓ **Bancos**

Los bancos abren de lunes a viernes de 08:30 a 13:30 horas. Las casas de cambio en los centros comerciales de la zona abren de lunes a domingo de 9:00 a 21:00 horas.

### ✓ **Electricidad**

Asegúrese de llevar consigo los transformadores y adaptadores necesarios. 220 voltios con tomas de entrada plana o redonda.

### ✓ **Código de vestimenta**

Para las reuniones, las mujeres suelen llevar ropa de negocios formal, y los hombres traje. Para los eventos sociales se suele llevar traje casual.

### ✓ **Condiciones de salud**

Es obligatorio presentar el certificado internacional de vacunación contra la fiebre amarilla para los viajeros procedentes de los siguientes estados de Brasil, considerados zonas de riesgo por la OMS/OPS: Bahía, Rio de Janeiro, Espírito Santo y Sao Paulo. (Según Resolución N°033/2018 del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social. [www.mspbs.gov.py](http://www.mspbs.gov.py)). Quedan exentos aquellos pasajeros que se hayan encontrado en tránsito en estos Estados.